

## BECAUSE INTERCULTURAL DIALOGUE IS WORTH IT

### EACH PARTICIPANT

- has an open mind for new environments and meetings with unknown people, in respect and confidence;
- is responsible for his/her transport, travel route, budget, food provisions, overnight stays, health insurance and security;
- Cooperates with the mutual understanding and organisation along the way as well as for the success of the hike.



### JORSALA CAFÉS

Once a month we gather with everyone who wants to cooperate with Jorsala. Those who want to walk, help to organise, want to pick up on the dynamics of Jorsala. The Jorsala cafés are announced through its Facebook page and Newsletters.

Info and contact: [info@jorsala.org](mailto:info@jorsala.org) and [www.jorsala.org](http://www.jorsala.org)



## A PÁRBESZÉD ÖSVÉNYE - A KÜLÖNBÖZŐSÉGEINKEN TÚL

A 2014-es Ypres-Isztambul túra sikerén felbuzdulva a Jorsala újabb nagy gyalogos kihívást szervez

### A belgiumi Ostendtól (Északi-tenger) az ukrainai Odesszáig (Fekete-tenger)

**Indulás időpontja:** 2017. május 25  
**Indulás helye:** Westelijke havendam (Ostend)  
**A 8 legfontosabb állomás:** Brüsszel (B), Trier (D),  
Rothenburg ob der Tauber (D), Regensburg (D), Brno (CZ),  
Budapest (H), Máramarossziget (RO), Chisinau (MD)



Csatlakozz egy napra, egy hétre, egy hónapra, vagy a túra teljes hosszára! Regisztrálj itt: [info@jorsala.org](mailto:info@jorsala.org)

## A KULTÚRÁK KÖZTI PÁRBESZÉDÉRT

### A RÉSZTVEVŐK

- legyenek nyitottak új környezetekre és az ismeretlen emberekkel való találkozásokra;
- maguk felelnek az utazásukért, a választott útvonalért, maguk viselik a költségeiket, gondoskodnak az ételmükről, a szállásukról, a biztonságukról és a biztosításukról;
- a túra siker érdekében együttműködnek a szervezettel.



### JORSALA KÁVÉHÁZI ESTEK

Havonta egy alkalommal összeülünk azokkal, akik valamilyen módon részt akarnak venni a Jorsala-ban. Azokkal, akik túrázni akarnak, vagy segíteni a szervezésben, vagy csak beelátni a Jorsala működésébe. A Jorsala Kávéházi Esteket a Facebookon és hírlevelünkben hirdetjük meg.

További információ: [info@jorsala.org](mailto:info@jorsala.org) és [www.jorsala.org](http://www.jorsala.org)



Verantwoordelijke uitgever: Jan Devogelaere, Kerkhoflaan 54, 9300 Aalst



## JORSALA

### A PATH FOR DIALOGUE BEYOND OUR DIFFERENCES

After the successful walk Ypres-Istanbul in 2014, Jorsala announces its next big challenge: on foot

### from Ostend (North Sea) to Odessa (Black Sea)

Starting date : 25 May, 2017

Starting point: Westelijke havendam (Ostend)

8 intersections: Brussels (B), Trier (D), Rothenburg ob der Tauber (D), Regensburg (D), Brno (CZ), Boedapest (H), Sighetu Marmatiei (RO), Chisinau (MD)



Sign in for a day, a week, a month, the entire walk on [info@jorsala.org](mailto:info@jorsala.org)